



Brüsszel, 2018. október 31.
(OR. en)

13588/18

Intézményközi referenciaszám:
2018/0900(COD)

JUR 521
COUR 37
INST 416

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló (3.) jegyzőkönyv módosítása – Általános megközelítés

1. A Bíróság 2018. március 26-án az EUMSZ 281. cikke szerinti kérelmet nyújtott be az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló (3.) jegyzőkönyv módosítására. A kért módosítás négy fő elemet tartalmazott: i. az EUMSZ 108. cikkének (2) bekezdésére, valamint 258. és 259. cikkére alapított kötelezettségszegési eljárások elsőfokú elbírálására irányuló elsődleges hatásköröknek a Törvényszékre történő átruházása; ii. az EUMSZ 260. cikke szerinti bírósági ítéletek megfelelő végrehajtásának elmulasztásához kapcsolódó, megsemmisítés iránti keresetek elbírálásával kapcsolatos hatáskör átruházása a Bíróságra; iii. a fellebbezések bizonyos kategóriái esetében új eljárás bevezetése, amely során a Bíróság előzetesen dönt arról, hogy helyt ad-e bizonyos fellebbezéseknek; valamint iv. a terminológia összehangolása (7586/18).
2. A Bírósággal foglalkozó munkacsoport a 2018. április 20-i, június 8-i és július 18-i ülésén megvizsgálta e javaslatot. A Bizottság 2018. július 11-én nyilvánított véleményt az Európai Unió Bíróságának kérelméről (11076/18).

3. E véleménycserék fényében a Bíróság elnöke az Európai Unió Tanácsának elnökéhez címzett levelében leszögezte, hogy bár a kérelem ii.–iv. elemeivel kapcsolatban nem merültek fel különösebb nehézségek, ez nem mondható el arról a javaslatról, amelynek értelmében a kötelezettségszegési eljárások bizonyos kategóriáinak elsőfokú elbírálására irányuló elsődleges hatáskör a Törvényszékhez kerülne át. Ez tűnik ki az Európai Bizottság 2018. július 11-i véleményéből is. A Bíróság nyugtázta azt is, hogy több fél jobbnak látta e módosításokkal megvárni az Európai Unió bíróságainak szervezeti felépítésére irányuló reformból adódó előnyök teljes mértékű megvalósulását.
4. A Bíróság ezért arra kérte az uniós jogalkotókat, hogy halasszák el a kérelem azon elemének vizsgálatát, amelynek értelmében a kötelezettségszegési eljárások bizonyos kategóriáinak elsőfokú elbírálására irányuló elsődleges hatáskör a Törvényszékhez kerülne át, mert ezzel kapcsolatban a Bíróság később esetleg további módosításokat javasolhat, és elsősorban a kérelem másik három elemével foglalkozzanak.
5. Mindezek fényében a Bíróság 2018. augusztus 10-én módosított kérelmet nyújtott be, amely csak a javaslat problémamentes részeit tartalmazta. Ezt a módosított kérelmet megkapták a tagállamok írásbeli észrevételezésre.
6. A Bizottság 2018. október 23-án kedvező véleményt adott ki a módosított tervezetre vonatkozóan (13587/18).
7. A közelmúltbeli véleménycserék alapján úgy tűnik, hogy a mellékletben található szöveggel a delegációk általánosságban egyetértenek.
8. Az Európai Parlament Jogi Bizottsága által előadónak kinevezett Tiemo Wölken (S&D, Németország) 2018. október 22-én nyújtotta be az általa készített jelentéstervezetet a Jogi Bizottságnak.
9. A fenitek alapján felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy hagyja jóvá az e dokumentum mellékletében szereplő szöveget, hogy arról az Általános Ügyek Tanácsa a 2018. november 12-i ülésén általános megközelítést fogadhasson el.

(...)

az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló (3.) jegyzőkönyv módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen 256. cikkének (1) bekezdésére, valamint 281. cikkének második bekezdésére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen 106a. cikkének (1) bekezdésére,

tekintettel a Bíróság ...-i kérelmére¹,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek részére való megküldését követően,

tekintettel az Európai Bizottság ...-i véleményére²,

rendes jogalkotási eljárás keretében³,

mivel:

- (1) Az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló (3.) jegyzőkönyv módosításáról szóló, 2015. december 16-i (EU, Euratom) 2015/2422 európai parlamenti és tanácsi rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében szereplő felkérést követően a Bíróság a Törvényszékkel együtt elvégezte az általuk gyakorolt hatáskörök átfogó áttekintését, és megvizsgálta, hogy az említett rendeletben előírányzott, az Európai Unió bíróságainak szervezeti felépítésére irányuló reformra tekintettel, szükséges-e bizonyos változtatásokat végrehajtani a Bíróság és a Törvényszék közötti hatáskörmegosztást vagy a fellebbezéseknek a Bíróság általi elbírálását illetően.

¹ A 2018. augusztus 10-én módosított, 2018. március 26-i kérelem (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

² A 2018. július 11-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a 2018. október 23-i vélemény.

³ Az Európai Parlament ...-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a Tanács ...-i határozata.

- (2) Mint az kitűnik a Bíróság által 2017. december 14-én az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság elé terjesztett jelentésből, a Bíróság úgy véli, hogy a jelen szakaszban nem indokolt változtatásokat javasolnia az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 267. cikke alapján előzetes döntéshozatalra előterjesztett azon kérdések elbírálását illetően. Az előzetes döntéshozatal iránti kérelmek ugyanis az uniós bírósági rendszer sarokkövét képezik, és azokat sürgősséggel tárgyalják, vagyis jelenleg nem szükséges, hogy az Európai Unió Bíróságának alapokmányában meghatározott egyes ügycsoportokban a Törvényszékre ruházzák az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések megtárgyalásával és elbírálásával kapcsolatos hatáskört.
- (3) A Bíróság és a Törvényszék általi áttekintés eredményeként ugyanakkor nyilvánvalóvá vált, hogy amikor a Törvényszék a Bíróság által az EUMSZ 260. cikkének (2) vagy (3) bekezdése alapján hozott ítélet megfelelő végrehajtásának elmulasztásához kapcsolódó, a Bizottság által elfogadott jogi aktus ellen valamely tagállam által indított megsemmisítés iránti keresetről határoz, komoly nehézségekkel szembesülhet e kereset elbírálása során, amennyiben a Bizottság és az érintett tagállam eltérő álláspontot képvisel azon intézkedések megfelelősége tekintetében, amelyeket e tagállam a Bíróság ítéletének teljesítése érdekében elfogadott. Ezen indokok alapján szükségesnek tűnik egyedül a Bíróság részére fenntartani azon jogvitákat is, amely esetekben egy tagállamot az EUMSZ említett rendelkezései alapján átalányösszeg vagy kényszerítő bírság megfizetésére kötelezték.
- (4) Másfelől a Bíróság és a Törvényszék által lefolytatott vizsgálatból kitűnik, hogy számos fellebbezést olyan ügyekben nyújtanak be, amelyek már kétszer is vizsgálat tárgyát képezték, először valamely független közigazgatási hatóság, majd a Törvényszék részéről, továbbá hogy a Bíróság számos ilyen fellebbezést elutasít azzal az indokkal, hogy azok egyértelműen megalapozatlanok vagy nyilvánvalóan elfogadhatatlanok. Annak érdekében, hogy a Bíróság azokra az ügyekre összpontosíthasson, amelyek a részéről teljes körű figyelmet igényelnek, a megfelelő igazságszolgáltatásra törekedve olyan mechanizmust kell bevezetni az ilyen ügyekkel kapcsolatos fellebbezéseket illetően, amely során a Bíróság csak azoknak a fellebbezéseknek ad helyt teljes egészében vagy részben, amelyek esetében az uniós jog egységessége, koherenciája vagy fejlődése szempontjából jelentős kérdés merül fel.
- (5) Következésképpen módosítani kell az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló (3.) jegyzőkönyvet, ezzel együtt biztosítva az e jegyzőkönyvben foglalt rendelkezések és az EUMSZ megfelelő rendelkezései közötti teljes terminológiai koherenciát, továbbá meg kell állapítani a megfelelő átmeneti rendelkezéseket azon ügyek menetét illetően, amelyek a jelen rendelet hatálybalépésének időpontjában folyamatban vannak,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A (3.) jegyzőkönyv a következőképpen módosul:

1. Az 51. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„51. cikk

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 256. cikkének (1) bekezdésében foglaltaktól eltérve, továbbra is a Bíróság rendelkezik hatáskörrel a következő keresetek elbírálására:

a) az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. és 265. cikkében említett azon keresetek, amelyeket a tagállamok valamelyike nyújt be:

- i. jogalkotási aktus, az Európai Parlament, az Európai Tanács vagy a Tanács aktusa ellen, illetve egy vagy több intézmény döntéshozatalának elmulasztása miatt, kivéve:
 - a Tanács által az Európai Unió működéséről szóló szerződés 108. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdése alapján elfogadott határozatokat;
 - a Tanács által az Európai Unió működéséről szóló szerződés 207. cikke értelmében a kereskedelempolitikai védintézkedésekre vonatkozó valamely tanácsi rendelet alapján elfogadott jogi aktusokat;
 - azokat a tanácsi jogi aktusokat, amelyek révén a Tanács az Európai Unió működéséről szóló szerződés 291. cikkének (2) bekezdésével összhangban a végrehajtási hatáskört maga gyakorolja;
- ii. a Bizottságnak az Európai Unió működéséről szóló szerződés 331. cikkének (1) bekezdése szerinti valamely jogi aktusa ellen, illetve döntéshozatalának elmulasztása miatt;

b) az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. és 265. cikkében említett azon keresetek, amelyeket az uniós intézmények valamelyike nyújt be jogalkotási aktus, az Európai Parlament, az Európai Tanács a Tanács, a Bizottság vagy az Európai Központi Bank jogi aktusa ellen vagy az említett intézmények közül egy vagy több döntéshozatalának elmulasztása miatt;

c) az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikkében említett azon keresetek, amelyeket a tagállamok valamelyike nyújt be a Bíróság által az Európai Unió működéséről szóló szerződés 260. cikke (2) bekezdésének második albekezdése vagy (3) bekezdésének második albekezdése alapján hozott ítélet megfelelő végrehajtásának elmulasztásához kapcsolódó, a Bizottság által elfogadott jogi aktus ellen.”

2. A jegyzőkönyv a következő cikkel egészül ki:

„58a. cikk

Az alábbi hivatalok és ügynökségek valamelyikének fellebbezési tanácsa által hozott határozatra vonatkozóan a Törvényszék által hozott határozatok ellen benyújtott fellebbezések vizsgálatának előfeltételét képezi, hogy a Bíróság azoknak előzetesen helyt adjon:

- a) az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala
- b) a Közösségi Növényfajta-hivatal;
- c) az Európai Vegyianyag-ügynökség;
- d) az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége.

A fellebbezésnek az eljárási szabályzatban meghatározott szabályok szerint akkor lehet teljes egészében vagy részben helyt adni, ha az uniós jog egységessége, koherenciája vagy fejlődése szempontjából jelentős kérdést vet fel.

A fellebbezésnek való helyt adással kapcsolatos határozatot meg kell indokolni és közzé kell tenni.”

2. cikk

A Bíróság elé kell utalni azokat az ügyeket, amelyek a jelen rendelettel módosított (3.) jegyzőkönyv értelmében a Bíróság hatáskörébe tartoznak, és amelyek [date of entry into force of this amending Regulation]-án/én a Törvényszék előtt folyamatban vannak, viszont az eljárás írásbeli szakasza ebben az időpontban még nem fejeződött be.

3. cikk

A (3.) jegyzőkönyv 58a. cikke szerinti eljárás nem alkalmazandó azokra a fellebbezésekre, amelyek [date of entry into force of this amending Regulation]-án/én a Bíróság előtt folyamatban vannak.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hónap első napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...-ban/-ben, ...-án/-én.

az Európai Parlament részéről a Tanács részéről

az elnök az elnök